

Департамент образования города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»
Институт культуры и искусств

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.07 Иностранный язык

Специальность

52.05.01 Актерское искусство

Специализация

Артист драматического театра и кино

Москва

2017

1. Наименование дисциплины: Б1. Б.07 Иностранный язык

2. Цель и задачи освоения дисциплины: формирование у обучающихся уровня коммуникативной компетенции, обеспечивающей использование иностранного языка в практических целях в рамках профессионально-направленного обучения, что позволяет реализовать такие аспекты профессиональной деятельности, как своевременное ознакомление с новыми технологиями, открытиями и тенденциями в развитии науки и техники, установление контактов с зарубежными фирмами и предприятиями, т.е. обеспечивает повышение уровня профессиональной компетенции обучающихся.

Задачи дисциплины:

- читать литературу по специальности и смежным областям науки со словарем; владеть различными видами чтения: ознакомительным, изучающим, просмотровым, поисковым;
- владеть информационным поиском (каталог, межбиблиотечный абонемент, компьютерная сеть);
- оформлять полученную информацию в виде реферата, аннотации, сообщения;
- переводить статьи по специальности и широкому кругу общественно значимых проблем, читать периодическую печать на иностранном языке;
- самостоятельно повышать уровень речевой и языковой компетенции;
- вести деловую корреспонденцию, уметь составлять различные виды деловых писем.

3. Место дисциплины в структуре программы специалитета:

дисциплина Б1.Б.07 Иностранный язык является дисциплиной базовой части образовательной программы специалитета и изучается в 1, 2, 3 и 4 семестре.

4. Компетенции, необходимые для освоения дисциплины:

Для освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен иметь знания и умения, полученные при освоении дисциплин образовательной программы среднего общего образования.

5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы:

В результате изучения дисциплины обучающийся должен освоить:

Наименование компетенции ФГОС ВО, необходимой для освоения трудовой функции	Планируемые результаты освоения образовательной программы
Общекультурные компетенции:	
способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и	Знает: основные категории и понятия в области системы иностранного языка; об информационно-коммуникативных технологиях, используемых в деловой коммуникации; содержания понятий «перевод как двуязычная коммуникация», «перевод как процесс», «перевод как продукт»;

межкультурного взаимодействия (ОК-6)	«адекватность перевода»; социокультурные особенности и правила ведения межкультурного диалога для решения задач профессионального взаимодействия
	<p>Умеет: выбирать на иностранном языке необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач делового общения; демонстрировать этически корректное поведение на русском и иностранном языках при взаимодействии с работодателем; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; устно представить предложения/плана/программы на иностранном языке, сообщая необходимую информацию, выражая мысли точно и четко; выполнять предпереводческий анализ профессионально значимого исходного текста с целью прогнозирования переводческих трудностей¹ и способов их снятия; правильно выбирать и использовать все типы словарей и энциклопедий (в печатной и электронной форме) при выполнении необходимых переводов в профессиональных целях; создавать двуязычный словник для выполнения переводов по определенной тематике в профессиональных целях с иностранного языка на русский; выполнять полный и выборочный письменный перевод профессионально значимых текстов с иностранного языка на русский; редактировать письменный перевод, устраняя смысловые, лексико-грамматические, терминологические и стилистические погрешности и ошибки</p>
	<p>Владет (навыками и/или опытом деятельности): способностью выбирать на иностранном языке коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; навыками использования информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; навыками ведения деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате</p>

¹ Имеются в виду лексико-грамматические, синтаксические, социокультурные и терминологические трудности.

	корреспонденции на государственном и иностранном языке; способностью осуществлять, оценивать и при необходимости корректировать коммуникативно-когнитивное поведение в условиях устной коммуникации на иностранном языке; навыками осуществлять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно
--	---

6. Объем дисциплины по видам учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Семестры							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Контактная работа (всего)	144	36	36	36	36				
В том числе:									
Лекции	0								
Практические занятия (ПЗ)	144	36	36	36	36				
Семинарские занятия (С)	0								
Лабораторные работы (ЛР)	0								
Самостоятельная работа (СР)	180	36	72	36	36				
Форма промежуточной аттестации	36	зачет	зачет	зачет	Экзамен (36)				
Всего:	360/10	72/2	108/3	72/2	108/3				

7. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

7.1. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Семинары	СРС	Всего
1	Чтение	-	28	-	-	36	64
2	Говорение	-	28	-	-	36	64
3	Грамматика	-	28	-	-	36	64
4	Лексикология	-	28	-	-	36	64
5	Аудирование	-	32	-	-	36	68
	Всего		144			180	324

7.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1	Чтение	<p>Чтение текста с соблюдением всех требований. Определение основного содержания текста, по опорным словам, интернациональной лексике, специальной лексике. Определение части речи в предложении, порядок слов в предложении, члены предложения. Выделение главной и второстепенной информации из текста. Определение смысла каждого абзаца и его изложение в форме высказывания.</p> <p>Чтение специальной аутентичной литературы дополняется внеаудиторным, самостоятельным чтением (до 20 тыс. знаков в каждом семестре); подготовкой конспекта аутентичного текста и представлением его в виде реферата по профилю будущей специальности.</p> <p>Starter Section: A Nice to meet you; B Personal information; C Times and dates; D At home; E Intown; F Family and friends; G Activities; H Shopping for clothes.</p> <p>Вводно-фонетический курс Things we like doing University life A healthy life Good friends The secrets of success The languages we speak We're going on holiday</p>
2	Говорение	<p>Воспроизведение микродиалогов по образцу. Развертывание текста, по ключевым словам, (постановка всех типов вопросов; краткий пересказ текста по плану). Воспроизведение текста близко к тексту, формулирование самостоятельного высказывания на основе базовой лексики в знакомой или незнакомой ситуации, а также на вопросы. Составление самостоятельного законченного монологического высказывания на бытовую тему и по профилю будущей специальности. Подготовка самостоятельного устного выступления на любую тему с предварительной подготовкой. Осуществление речевого взаимодействия в соответствии с нормами речевого общения в иноязычном социуме. Тренировка произносительных навыков Понятие об артикуляционной базе английского языка, ее основное отличие от русского языка. Основные правила чтения английских гласных в открытом и закрытом слоге. Долгота и краткость звуков. Правила чтения буквосочетаний (гласных и согласных). Ритмика английской речи. Правила чтения согласных. Интонация: понятия, варианты. Он составляет основу вводно-фонетического курса. Корректировка произношения и интонации в процессе говорения.</p> <p>Знакомство: обращения, приветствия.</p> <p>Семья: состав, основные биографические данные, профессии» семейные традиции.</p> <p>Внешность человека, характер, особенности национального мышления.</p>

		<p>Дом, квартира, домашние обязанности, Питание, режим, здоровый образ жизни. Любимые занятия. Спорт, туризм, свободное время. Магазин, покупки.</p> <p>Природа, климат, погода. Проблемы экологии и защиты окружающей среды.</p> <p>Культура и искусство. Средства массовой информации. Образование.</p> <p>Страна, политическое устройство, столица. Проблемы крупного мегаполиса. Транспорт.</p>
3	Грамматика	<p>Имя существительное. Виды. Способы образования, род. Множественное число: способы образования. Неисчисляемые имена существительные, расхождения в числе между некоторыми английскими существительными и их эквивалентами в русском языке (money, hair, police ...). Падеж существительных: общий и притяжательный. Функции существительных в предложении.</p> <p>Артикль. Понятие артикля. Виды: неопределенный, определенный и нулевой артикль. Употребление артиклей с именами собственными.</p> <p>Имя прилагательное. Виды и особенности употребления. Степени сравнения прилагательных по общим правилам и особые случаи. Сравнительные конструкции с прилагательными: as...as, not so...as, the..., the. Субстантивация прилагательных. Функции прилагательных в предложении.</p> <p>Местоимение. Виды местоимений: личные, притяжательные, указательные, возвратные, усилительные, вопросительные, относительные, неопределенные. Особенности употребления местоимений much/many/a lot of, few/little, a few/a little, some, each/very, other. Функции и значение местоимения one. Особенности употребления местоимений some, any, no и их производных. Местоимение it, его функции и значение.</p> <p>Наречие. Формы. Виды. Образование степеней сравнения. Сравнительные конструкции с наречиями. Наречия. Место наречий в предложении.</p> <p>Числительные. Виды. Образование и написание количественных и порядковых числительных. Правила их образования. Особенности их употребления при нумерации, хронологических деталях, обозначении времени суток. Дробные числительные, десятичные дроби. Денежные единицы в англо-говорящих странах. Меры веса и измерений.</p> <p>Предлоги и союзы. Предлоги места, времени, направления и движения. Предложное управление. Постпозитивное управление предлогов. Союзы и союзные слова. Особенности употребления некоторых омонимичных предлогов, союзов и наречий: before, after, since, for, like, as, etc. Суффиксация, префиксация,</p>

	<p>конверсия, словосложение. Наиболее типичные суффиксы существительных (-ness, -tion, -ment, -er, -or, -ant, etc.), прилагательных (-full, -less -able, etc), глаголов (-ate, -en, -ise, -fy), наречий (-ly). Префиксы с отрицательным значением (-un, -in, -ir, -dis, etc.).</p> <p>Глагол. Основные виды глаголов. Классификация глаголов: правильные и неправильные, переходные и непереходные. Личные и неличные формы глаголов. Понятие о наклонении: изъявительное, сослагательное, повелительное. Залог: действительный (активный) и страдательный (пассивный). Формы лица и числа. Основные функции и значение глаголов to be, to have, to do.</p> <p>Сослагательное наклонение как грамматическая форма изучается в зависимости от степени подготовки студентов.</p> <p>Система времен. Simple (Indefinite), Continuous, Perfect и Perfect Continuous.</p> <p>Простые (неопределенные) времена. Общее значение временной группы. Образование: глагол в 3 л., ед.ч., н.в. Вопросительная и отрицательная формы. Употребление The Simple Present Tense, The Simple Past Tense, The Simple Future Tense. Особенности употребления The Simple Future in the Past.</p> <p>The Continuous Tenses (Продолженное время). Общее значение временной группы. Особенности образования. Употребление The Present Continuous Tense. The Past Continuous Tense. The Future Continuous Tense.</p> <p>The Perfect Tenses. Общее значение временной группы. Особенности образования. Употребление The Present Perfect Tense. Различия в употреблении Present Perfect и Past Simple. The Past Perfect Tense. The Future Perfect Tense.</p> <p>The Perfect Continuous Tenses. Особенности образования и употребления данной временной группы.</p> <p>Страдательный залог (The Passive Voice). Согласование времен. Прямая и косвенная речь.</p> <p>Повелительное и Сослагательное наклонение, особенности образования и употребления.</p> <p>Модальные глаголы: can, may, must, need, should, ought to и их эквиваленты (to be able to, to be allowed to, to have to, to be to).</p> <p>Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие. Особенности образования и употребления инфинитива. Сложное дополнение (Complex Object). Сложное подлежащее (Complex Subject). Герундий (The Gerund). Образование. Свойства глагола и существительного у герундия. Употребление герундия в предложении. Отглагольное существительное, его отличия от герундия. Причастие (The Participle). Причастие как часть речи. Причастие настоящего времени (Participle I/The Present Participle). Образование</p>
--	---

		<p>и употребление. Причастие прошедшего времени (Participle II/The Past Participle). Образование и употребление. Понятие о причастии совершенного вида (The Perfect Participle) Понятие об объектном причастном обороте и независимом причастном обороте.</p> <p>Синтаксис. Общие сведения об английском предложении. Главные и второстепенные члены предложения. Однородные члены предложения. Виды предложений.</p> <p>Структура простого повествовательного предложения. Порядок слов в предложении и случаи его нарушения. Оборот there is/there are. Безличное, неопределенное предложение (Impersonal Sentence). Вопросительное предложение (Interrogative Sentence). Общий вопрос (General Question). Альтернативный вопрос (Alternative Question). Разделительный вопрос (Disjunctive Question). Отрицательное предложение (Negative Sentence). Восклицательное предложение (Exclamatory Sentence). Сложные предложения. Сложносочиненные (Compound Sentences) предложения. Сложноподчиненные предложения (Complex Sentences). Общие сведения о правилах пунктуации в английском языке.</p>
4	Лексикология	<p>Основными общими темами для формирования умений и навыков коммуникации являются:</p> <p>Знакомство: обращения, приветствия. Семья: состав, основные биографические данные, профессии» семейные традиции. Внешность человека, характер, особенности национального мышления. Дом, квартира, домашние обязанности. Питание, режим, здоровый образ жизни. Любимые занятия. Спорт, туризм, свободное время. Магазин, покупки. Природа, климат, погода. Проблемы экологии и защиты окружающей среды. Культура и искусство. Средства массовой информации. Образование. Страна, политическое устройство, столица. Проблемы крупного мегаполиса. Транспорт.</p> <p>Географическое положение страны; государственное устройство; политическая система, основные партии; правовая система, положение человека, его права и обязанности; основные исторические этапы развития страны, международные отношения; экономическая и финансовая система; национальный характер, особенности национального мышления; взаимоотношения между людьми: в семье, обществе, учебном заведении; культура страны, традиции, обычаи; образование и молодежь.</p>
5	Аудирование	<p>Распознавание звуков в словах, словосочетаниях, предложениях, их воспроизведение. Понимание при прослушивании основного смысла монологического высказывания в рамках общеупотребительных коммуникативных ситуаций. Понимание микродиалога</p>

		и его воспроизведение. Понимание на слух аутентичного текста с опорой или без на зрительный образ (видеокурсы). Воспроизведение текста целиком или частично, при его многократном прослушивании. На основе прослушивания выделение главной идеи текста, составление плана. Формулирование основной идеи и краткая передача содержания прослушанного текста. Воспроизведение аутентичного текста на специальную тему в одной из форм публичного высказывания, фиксирование его основной идеи, составление короткого резюме прослушанного.
--	--	--

7.3. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Образовательные технологии (в том числе интерактивные)
1	Чтение	Ролевая игра, дискуссия
2	Говорение	Интерактивное аутентичное аудирование, метод решения ситуационных задач, ролевая игра, дискуссия
3	Грамматика	Интерактивное аутентичное аудирование, метод решения ситуационных задач, дискуссия
4	Лексикология	Интерактивное аутентичное аудирование, метод решения ситуационных задач, дискуссия
5	Аудирование	Интерактивное аутентичное аудирование, метод решения ситуационных задач, ролевая игра, дискуссия

7.4. Содержание практических занятий по дисциплине

Раздел 1. Чтение

Вопросы для обсуждения:

1. Фонетический материал, необходимый для коррекции и постановки правильного произношения и интонации. Ассимиляция. Понятие об интонации. Редукция.
2. Вводно-фонетический курс Things we like doing University life A healthy life Good friends The secrets of success The languages we speak We're going on holiday.
3. Чтение английских гласных (a,e,o,u,), типы слогов. Третий тип слога.
4. Правила слогаделения.
5. Ударение в односложных и многосложных словах.

Раздел 2. Говорение

Вопросы для обсуждения:

1. Воспроизведение микродиалогов по образцу.
2. Воспроизведение текста близко к тексту.
3. Составление самостоятельного законченного монологического высказывания на бытовую тему и по профилю будущей специальности.
4. Осуществление речевого взаимодействия в соответствии с нормами речевого общения в иноязычном социуме.
5. Понятие об артикуляционной базе английского языка.

6. Корректировка произношения и интонации в процессе говорения.

Тематика для говорения:

Знакомство: обращения, приветствия.

Семья: состав, основные биографические данные, профессии» семейные традиции.

Внешность человека, характер, особенности национального мышления.

Дом, квартира, домашние обязанности,

Питание, режим, здоровый образ жизни.

Любимые занятия. Спорт, туризм, свободное время.

Магазин, покупки.

Природа, климат, погода. Проблемы экологии и защиты окружающей среды.

Культура и искусство. Средства массовой информации.

Образование.

Страна, политическое устройство, столица. Проблемы крупного мегаполиса. Транспорт.

Раздел 3. Грамматика

Вопросы для обсуждения:

1. Имя существительное.

2. Артикль.

3. Имя прилагательное.

4. Местоимение.

5. Наречие.

6. Числительные.

7. Предлоги и союзы.

8. Глагол.

Система времен. Simple (Indefinite), Continuous, Perfect u Perfect Continuous:

Простые (неопределенные) времена. Общее значение временной группы. Образование: глагол в 3 л., ед.ч., н.в. Вопросительная и отрицательная формы. Употребление The Simple Present Tense, The Simple Past Tense, The Simple Future Tense. Особенности употребления The Simple Future in the Past.

The Continuous Tenses (Продолженное время). Общее значение временной группы. Особенности образования. Употребление The Present Continuous Tense. The Past Continuous Tense. The Future Continuous Tense.

The Perfect Tenses. Общее значение временной группы. Особенности образования. Употребление The Present Perfect Tense. Различия в употреблении Present Perfect и Past Simple. The Past Perfect Tense. The Future Perfect Tense.

The Perfect Continuous Tenses. Особенности образования и употребления данной временной группы.

Страдательный залог (The Passive Voice). Согласование времен. Прямая и косвенная речь.

Повелительное и Сослагательное наклонение, особенности образования и употребления.

Модальные глаголы: can, may, must, need, should, ought to и их эквиваленты (to be able to, to be allowed to, to have to, to be to).

Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие. Особенности образования и употребления инфинитива. Сложное дополнение (Complex Object). Сложное подлежащее (Complex Subject). Герундий (The Gerund). Образование. Свойства глагола и существительного у герундия. Употребление герундия в предложении. Отглагольное существительное, его отличия от герундия. Причастие (The Participle). Причастие как часть речи. Причастие настоящего времени (Participle I/The Present Participle). Образование и употребление. Причастие прошедшего времени (Participle II/The Past Participle). Образование и употребление. Понятие о причастии совершенного вида (The Perfect Participle) Понятие об объектном причастном обороте и независимом причастном обороте.

9. Синтаксис.

8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по дисциплине

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию обучающихся. Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине проводится в форме зачета и экзамена.

Конкретный перечень типовых контрольных заданий и иных материалов для оценки результатов освоения дисциплины, а также описание показателей и критериев оценивания компетенций приведен в фонде оценочных средств по дисциплине.

9. Методические указания для обучающихся при освоении дисциплины

Для обеспечения систематической и регулярной работы по изучению дисциплины и успешного прохождения промежуточных и итоговых контрольных мероприятий обучающемуся рекомендуется регулярно изучать каждую тему дисциплины, активно участвуя в аудиторных занятиях и в ходе реализации различных форм самостоятельной индивидуальной работы.

Учитывая структуру и содержание дисциплины, обучающимся рекомендуются следующие методические подходы к освоению материала:

в ходе практических занятий:

- участие в активной дискуссии с обоснованием собственных позиций,
- активное участие в обсуждении рассматриваемой темы, выступление с подготовленными заранее докладами и презентациями, участие в выполнении контрольных работ

в ходе самостоятельной работы:

- работа с первоисточниками;
- подготовка устных выступлений на практических занятиях;
- подготовка реферата, эссе;
- подготовка презентаций к выступлениям;
- подготовка к текущему контролю и промежуточной аттестации по дисциплине.

В основе методических подходов к обучению в ходе освоения дисциплины преимущество отдается современным интерактивным формам и методам, способствующим формированию творческого, компетентностного и деятельностного понимания сущности социальной и профессиональной деятельности, развитию самостоятельности мышления, умений принимать решения.

Выбор и применение определенных образовательных технологий в учебном процессе осуществляется на основе учета специфики учебной деятельности, ее информационно-ресурсной основой и предстоящими видами учебных задач.

Ролевая игра. Одна из форм организации образовательного процесса, развивающая навыки применения теоретических и прикладных знаний, практического профессионального опыта и жизненных ценностных установок. Цель ролевой игры – создать условия для применения имеющихся знаний, умений, развития навыков определения проблем и выработки подходов к их решению. Выбор темы для ролевой игры определяется целью имитации профессиональной деятельности. Ролевая игра позволяет в

форме игрового распределения ролей уподобить учебную группу реальному профессиональному сообществу или процессу.

Дискуссия – это публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы. Ее существенными чертами являются сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения- спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

Являясь одной из наиболее эффективных технологий группового взаимодействия, дискуссия усиливает развивающие и воспитательные эффекты обучения, создает условия для открытого выражения участниками своих мыслей, позиций, обладает возможностью воздействия на установки ее участников.

Интерактивное аутентичное аудирование. Обучение осуществляется на базе учебных аудиотекстов, представляющих собой литературно-разговорный стиль речи на основе изучаемого материала.

Метод решения ситуационных задач состоит в том, что обучающиеся, ознакомившись с описанием проблемы, самостоятельно анализируют ситуацию, диагностируют проблему и представляют свои идеи и решения в дискуссии с другими обучаемыми. В зависимости от характера освещения материала используются ситуации-иллюстрации, ситуации-оценки и ситуации-упражнения.

Ситуация-иллюстрация. Заключает в себе пример из профессиональной практики (как позитивный, так и негативный) и следует предложить способ ее решения.

Ситуация-оценка представляет собой описание ситуации и возможное решение в готовом виде: требуется только оценить, насколько оно правомерно и эффективно.

Ситуация-упражнение состоит в том, что конкретный эпизод профессиональной деятельности подготовлен так, чтобы его решение требовало каких-либо стандартных действий.

Для теоретического и практического освоения дисциплины большое значение имеет самостоятельная работа обучающихся, осуществляемая индивидуально и под руководством преподавателя.

10. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа обучающихся предполагает самостоятельное изучение отдельных тем, дополнительную подготовку обучающихся к каждому практическому занятию.

При изучении содержания дисциплины организация самостоятельной работы обучающихся должна представлять единство трех взаимосвязанных форм:

- 1) внеаудиторная самостоятельная работа;
- 2) аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя;
- 3) творческая, в том числе научно-исследовательская работа.

В процессе изучения дисциплины обучающимися предлагаются следующие виды самостоятельной работы

Вид самостоятельной работы	Описание вида самостоятельной работы
Подготовка к практическим занятиям	Этот вид самостоятельной работы состоит из нескольких этапов: 1) повторение изученного материала. Для этого используются конспекты лекций, рекомендованная основная и дополнительная литература; 2) углубление знаний по теме. Необходимо имеющийся материал в лекциях, учебных пособиях дифференцировать в соответствии с пунктами плана практического занятия. Отдельно выписать неясные вопросы, термины. Лучше это делать на полях конспекта лекции или учебного пособия. Уточнение надо осуществить при помощи справочной литературы (словари, энциклопедические издания и т.д.); 3) составление развернутого плана выступления, или проведения расчетов, решения задач, упражнений и т.д.
Работа с информационными компьютерными технологиями	<i>Работа с информационными компьютерными технологиями</i> предполагает разработку преподавателем заданий с использованием Интернет-технологий. Подобные задания для самостоятельной работы могут быть направлены на: 1) поиск и обработку информации; 2) на организацию взаимодействия в сети; 3) задания по созданию web-страниц; 4) выполнение проектов; 5) создание моделей.

Задания для самостоятельной работы:

1. Перевод текста с английского на русский.
2. Выполнение заданий по теме (Face2face).
3. Аудирование Speckled Band и выполнение задания после прослушивания.
4. Аудирование видеофильма «Алиса в стране чудес» и написание эссе.
5. Дискуссия по поводу текста – opposites.
6. Просмотр презентации Present Tenses и выполнение соответствующих заданий и упражнений.
7. Просмотр и выполнение заданий из презентации «Настоящие времена».
8. Просмотр фильма «Так себе каникулы» и написание эссе.
9. Создание презентации о Московском городском педагогическом университете на английском языке.

Тексты для самостоятельной работы обучающихся

The TV Blackout

Art Buchwald

A week ago Sunday New York city had a blackout and all nine television stations in the area went out for several hours. This created tremendous crisis in families all over New York and proved that TV plays a much greater role in people's lives than anyone can imagine.

For example, when the TV went off in the Bufkins's house panic set in. First Bufkins thought it was his set in the living-room, so he rushed into his bedroom and turned on that set. Nothing. The phone rang, and Mrs. Bufkins heard her sister in Manhattan tell her that there was a blackout.

She hung up and said to her husband, "It isn't your set. Something's happened to the top of the Empire State Building." Bufkins looked at her and said, "Who are you?" "I'm your wife, Edith."

"Oh," Bufkins said. "Then I suppose those kids in there are mine." "That's right," Mrs. Bufkins said. "If you ever got out of that armchair in front of the TV set you'd know who we are."

"Oh! They've really grown," Bufkins said, looking at his son and daughter. "How old are they now?" "Thirteen and fourteen," Mrs. Bufkins replied.

"Hi, kids!"

"Who's he?" Bufkins's son, Henry asked.

"It's your father," Mrs. Bufkins said.

"I'm pleased to meet you," Bufkins's daughter, Mary said shyly.

There was silence all around.

"Look," said Bufkins finally. "I know I haven't been a good father but now that the TV's out I'd like to know you better."

"How?" asked Henry.

"Well, let's just talk," Bufkins said. "That's the best way to get to know each other."

"What do you want to talk about?" Mary asked.

"Well, to begin with, what school do you go to?"

"We go to High School," Henry said.

"So you are both in high school!" There was a dead silence.

"What do you do?" Mary asked.

"I'm an accountant," Bufkins said.

"I thought you were a car salesman," Mrs. Bufkins said in surprise.

"That was two years ago. Don't I tell you I changed jobs?" Bufkins said.

"No, you didn't. You haven't told me anything for two years."

"I'm doing quite well too," Bufkins said.

"Then why am I working in a department store?" Mrs. Bufkins demanded.

"Oh, are you still working in a department store? If I had known that, I would have told you could quit last year. You should have mentioned it," Bufkins said.

There was more dead silence.

Finally Henry said, "Hey, you want to hear me play the guitar?"

"You know how to play the guitar? Say, didn't I have a daughter who played the guitar?"

"That was Susie," Mrs. Bufkins said.

"Where is she?"

"She got married a year ago, just about the time you were watching the World Series*."

"You know," Bufkins said, very pleased. "I hope they don't fix the antenna for another couple hours. There's nothing better than a blackout for a man who really wants to know his family."

*World Series - baseball contest in America

Being a Househusband

Women's liberation invaded my house last year. A few weeks after our first child was born I bought my wife a present - a subscription to the Women's Lib. Magazine "Spare Rib". The first issue arrived when the baby was three months old. My wife read the magazine from cover to cover. She was very quiet. When she'd finished she put it down and stared at me.

"Right," she said. "I'm going back to work when the baby is twelve months old."

"What do you mean?" I asked.

"It says in this magazine that women have an equal right to be the breadwinner."

"I am the breadwinner," I reminded her. "We don't need two."

"Of course not," she replied. "You can stay at home and look after the baby."

Before I could protest, she picked up the telephone and began ringing all the new mothers that she knew. "Chris? Hello! Guess what? I'm going back to work when the baby is twelve months old." She was on the phone for three hours. By the time she'd finished, half of Europe knew of her intentions. That evening the phone rang incessantly. A series of angry husbands shouted at me for causing trouble. All their wives wanted to be breadwinners too. They were stronger than me, however, and said "No!" My wife finally went back to work when the baby was fifteen months old. My first day as a housewife (househusband?) was a disaster, but it began very quietly. I washed and dressed the baby, and we played for a while. Then she got sleepy, and I put her down for a nap.

"This is very easy," I thought. "Now I have two hours to do as I please."

I went into the kitchen and made a cup of coffee. I put some bread under the grill to make some toast. Then the telephone rang. I ran to pick it up because I didn't want the noise to wake the baby. Unfortunately I tripped over some milk bottles and the baby woke up. I picked up the telephone and shouted "Hold on!" Then I ran into the baby's room and rocked her back to sleep. I picked up the phone again, but I noticed a horrible smell. "The toast!" I yelled into the phone. I ran into the kitchen. The smell was not burnt toast, it was a pair of oven gloves sitting on top of the grill. They were on fire. I threw them on the floor and began jumping on them to put the fire out. The baby woke up again - when I jump up and down, I make a lot of noise. The doorbell rang as I was rocking her back to sleep again. I ran to the phone again.

"Can I call you back?" I asked, and put the phone down without waiting for an answer. Then I remembered that I didn't know who was calling me.

There was a brush salesman at the door. "Go away!" I shouted, and slammed the door in his face. I ran upstairs to check that the baby was asleep and the doorbell rang again. I raced downstairs, opened the door and screamed "I thought I told you to go to hell!" It was our friend. I almost began to cry.

He was marvelous. He came in, listened to my explanations and then went into the kitchen. He made me a cup of tea and cleaned up the mess on the floor. He swept up the broken glass from the milk bottles and gave me a cigarette. I smoked the cigarette and then remembered that I am a non-smoker. I soon felt much better.

After a few days things became easier, but it's hard work being a housewife. When you think the housework is finished there is always something else to do. It's a pity that in schools they don't teach boys how to cook and look after the house, because I am sure many men want to stay at home and let their wives go to work. Society expects women to be housewives, and men must learn the hard way - by experience.

(From "Modern English", By Hank Groves)

Lost in the Post

A. Philips

Ainsley, a post-office sorter, turned the envelope over and over in his hands. The letter was addressed to his wife and had an Australian stamp.

Ainsley knew that the sender was Dicky Soames, his wife's cousin.

It was the second letter Ainsley received after Dicky's departure. The first letter had come six months before, he didn't read it and threw it into the fire. No man ever had less reason for jealousy than Ainsley.

His wife was frank as the day, a splendid housekeeper, a very good mother to their two children. He knew that Dicky Soames had been fond of Adela and the fact that Dicky Soames had years back gone away to join his and Adela's uncle made no difference to him. He was afraid that some day Dicky would return and take Adela from him.

Ainsley did not take the letter when he was at work as his fellow-workers could see him do it. So when the working hours were over he went out of the post-office together with his fellow-workers, then he returned to take the letter addressed to his wife. As the door of the post-office was locked, he had to get in through a window. When he was getting out of the window the postmaster saw him. He got angry and dismissed Ainsley. So another man was hired and Ainsley became unemployed. Their life became hard, they had to borrow money from their friends.

Several months had passed. One afternoon when Ainsley came home he saw the familiar face of Dicky Soames. "So he had turned up," Ainsley thought to himself.

Dicky Soames said he was delighted to see Ainsley. "I have missed all of you so much," He added with a friendly smile.

Ainsley looked at his wife. "Uncle Tom has died," she explained, "and Dicky has come into his money." "Congratulations," said Ainsley, "you are lucky." Adela turned to Dicky. "Tell Arthur the rest," she said quietly.

"Well, you see," said Dicky, "Uncle Tom had something over sixty thousand and he wished Adela to have half. But he got angry with you because Adela never answered the two letters I wrote to her for him.

Then he changed his will and left her money to hospitals. I asked him not to do it, but he wouldn't listen to me!" Ainsley turned pale. "So those two letters were worth reading after all," He thought to himself.

For some time everybody kept silence. Then Dicky Soames broke the silence, "It is strange about those two letters. I've often wondered why you didn't answer them?" Adela got up, came up to her husband and said, taking him by the hand. "The letters were evidently lost." At that moment Ainsley realized that she knew everything.

The Verger

W.S. Maugham

There had been a wedding that afternoon at St. Peter's Church, and Edward Foreman still wore his verger's gown. He had been verger for 16 years and liked his job. The verger was waiting for the vicar. The vicar had just been appointed. He was a red-faced energetic man and the verger disliked him. Soon the vicar came in and said: "Foreman, I've got something unpleasant to say to you. You have been here a great many years and I think you've fulfilled your duties quite satisfactorily here; but I found out a most striking thing the other day. I discovered to my astonishment that you could neither read nor write. I think you must learn, Foreman".

"I'm afraid I can't now, sir. I'm too old a dog to learn new tricks."

"In that case, Foreman, I'm afraid you must go."

"Yes, sir, I quite understand. I shall be happy to hand in my resignation as soon as you have found somebody to take my place."

Up to now Edward's face hadn't shown any signs of emotion. But when he had closed the door of the church behind him his lips trembled. He walked slowly with a heavy heart. He didn't know what to do with himself. True, he had saved a small sum of money but it was not enough to live on without doing something, and life cost more and more every year.

It occurred to him now that a cigarette would comfort him and since he was not a smoker and never had any in his pockets he looked for a shop where he could buy a packet of good cigarettes. It was a long street with all sorts of shops in it but there was not a single one where you could buy cigarettes.

"That's strange", said Edward. "I can't be the only man who walks along the street and wants to have a smoke," he thought.

An idea struck him. Why shouldn't he open a little shop there? 'Tobacco and Sweets.' "That's an idea," he said. "It is strange how things come to you when you least expect it".

He turned, walked home and had his tea.

"You are very silent this afternoon, Edward," his wife remarked.

"I'm thinking," he said. He thought the matter over from every point of view and the next day he went to look for a suitable shop. And within a week the shop was opened and Edward was behind the counter selling cigarettes.

Edward Foreman did very well. Soon he decided that he might open another shop and employ a manager. He looked for another long street that didn't have a tobacconist's in it and opened another shop. This was a success too. In the course of ten years he acquired no less than ten shops and was making a lot of money. Every Monday he went to all his shops, collected the week's takings and took them to the bank.

One morning the bank manager said that he wanted to talk to him.

"Mr. Foreman, do you know how much money you have got in the bank?"

"Well, I have a rough idea."

"You have 30 thousand dollars and it's a large sum. You should invest it. We shall make you out a list of securities which will bring you a better rate of interest than the bank can give you."

There was a troubled look on Mr. Foreman's face.

"And what will I have to do?"

"Oh, you needn't worry," the banker smiled. "All you have to do is to read and to sign papers."

"That's the trouble, sir. I can sign my name but I can't read." The manager was so surprised that he jumped up from his seat. He couldn't believe his ears.

"Good God, man, what would you be if you had been able to read?!"

"I can tell you that, sir," said Mr. Foreman. "I would be verger of St. Peter's church."

NOTES:

verger - служитель в церкви

securities – ценные бумаги

a better rate of interest - больше процентов

The Filipino and the Drunkard

W. Saroyan

This loud-mouthed guy in the brown coat was not really mean, he was drunk. He took a sudden dislike to the small well-dressed Filipino and began to order him around the waiting room, telling him to get back, not to crowd among the white people. They were waiting to get on the boat and cross the bay to Oakland. He was making a commotion in the waiting-room, and while everyone seemed to be in sympathy with the Filipino, no one seemed to want to come to his rescue, and the poor boy became very frightened.

He stood among the people, and this drunkard kept pushing up against him and saying: "I told you to get back. Now get back. I fought twenty-four months in France. I'm a real American I don't want you standing up here among white people." The boy kept squeezing politely out of the drunkard's way, hurrying through the crowd, not saying anything and trying his best to be as decent as possible. But the drunkard didn't leave him alone. He didn't like the fact that the Filipino was wearing good clothes.

When the big door opened to let everybody to the boat, the young Filipino moved quickly among the people, running from the drunkard. He sat down in a corner, but soon got up and began to look for a more hidden place. At the other end of the boat was the drunkard. He could hear the man swearing. The boy looked for a place to hide, and rushed into the lavatory. He went into one of the open compartments and bolted the door. The drunkard entered the lavatory and began asking others in the room if they had seen the boy. Finally he found the compartment where the boy was standing, and he began swearing and demanding that the boy come out.

"Go away," the boy said.

The drunkard began pounding on the door. "You got to come out some time," he said. "I'll wait here till you do."

"Go away," said the boy. "I've done you nothing."

Behind the door the boy's bitterness grew to rage. He began to tremble, not fearing the man but fearing the rage growing in himself. He brought the knife from his pocket.

"Go away," he said again. "I have a knife. I don't want any trouble." The drunkard said he was a real American, wounded twice. He wouldn't go away. He was afraid of no dirty little yellow-faced Filipino with a knife.

"I will kill you," said the boy. "I don't want any trouble. Go away."

Please, don't make any trouble," he said earnestly.

He threw the door open and tried to rush beyond the man, the knife in his fist, but the drunkard caught him by the sleeve and drew him back. The sleeve of the boy's coat ripped, and the boy turned and thrust the knife into the side of the drunkard, feeling it scrape against the rib bone. The drunkard shouted and screamed at once, then caught the boy by the throat, and the boy began to thrust the knife into the side of the man many times. When the drunkard could hold him no more and fell to the floor, the boy rushed from the room, the knife still in his hand.

Every one knew what he had done, yet no one moved. The boy ran to the front of the boat, seeking some place to go, but there was no place to go, and before the officers of the boat arrived he stopped suddenly and began to shout at the people.

By John O'Hara

Laura was the first person to take a seat in the Pullman. It was always that way with Laura. Whether for a train, a dentist appointment, the theatre, a dinner-party, Laura was always punctual. In her hometown, her friends would look out of their windows, and seeing Laura on her way to a luncheon

or other meeting, they would say, "We have plenty of time. Laura's just leaving." Her punctuality meant that she often had to wait for people. In fact, some time ago, she had been kept waiting a very long time. And now here was the man who had made her wait, taking his seat at the other end of the car.

After ten years, she still knew him before she saw his face.

She was annoyed with herself because the sight of him made her realize that she still cared. Just in time she pretended to shade her eyes with her hand as he turned around before sitting down.

The train started. Frank was deep in his paper and a dozen Pullman chairs away from him. Laura was left with her memory of an afternoon a decade ago, an afternoon when she had waited, and waited alone. He had arranged to meet her at Luigi's. He had chosen the place with great care, it was a place where no one knew her. "I'll telephone them to expect you, and you go straight through the bar to the last booth. You won't know anybody, but just in case." When she went into the place, the owner seemed to recognize her. "Yes, lady, you are meeting Mr. Hillman. Right this way, please." He led her to the booth, took her order for the first drink. She had left her bags in the front of the restaurant, and there was not the slightest doubt in her mind that the owner knew what was going on. He was very polite, very attentive as though, every afternoon at four he greeted young women who were walking out on their husbands because they had fallen madly in love with someone else.

There was admiration but no disrespect in his eyes as he brought her the first drink. The admiration gave way to pity after she had waited two hours and had taken her sixth drink. Then she went home. Frank had tried to get in touch with her, but all his attempts were unsuccessful because she had never replied.

"Would you like to have lunch with me in the dining car?" Frank was standing over her with his easy charming smile. "Why, Frank," she said, pleased that she did not sound as frightened as she felt. "Why, yes, thanks." She got up and went to the diner. They did not speak until they had ordered. She hoped that the years had changed her as little as they had him. He was still very handsome.

"I'm very pleased," he said.

"Why? At what?"

"That you speak to me. For ten years I've wanted to tell you about that awful day. I know you think I should at least have telephoned, but you never gave me a chance to tell you what happened. Do you know what happened?"

"What happened, Frank?"

"I met with an accident on my way to Luigi's, I was run down by a taxi. When I woke up in the hospital it was too late to call you even if I could have got out of bed, which I didn't for nearly three months. " "Really?" she said.

"And of course there was no one I could ask to phone you. No one else knew."

All at once she saw a way to wipe out the humiliation of those ten years and that one afternoon.

"Frank, I've got to tell you something. I wasn't there." She looked at him and, she knew, convincingly.

"What?"

"I never went to the place. I did not come to New York. I was going to meet you, but at the last minute I was afraid."

"But, Laura," he said, "when I got out of the hospital, I asked Luigi. He said, yes, he remembered a lady waiting for me."

"It wasn't I, I just couldn't do it. I couldn't walk out on Bob that way. Then when I went home I was ashamed for being such a coward. That's why I never returned your calls. I was too cowardly."
 "You weren't there," he said in flat voice. "I can't believe it. I can't believe it."
 "It worked out better this way," she said. She was heartless, cruel, but she got some comfort out of what she had said.
 "Well, I suppose so," he said. He was taking it very well. He couldn't have her see what a hard blow it was for him. "Punctual you didn't turn up at all."
 "Well, better never than late, as they say," she said sweetly.

11. Основная и дополнительная литература, необходимая для освоения дисциплины:

а) основная литература

1. Английский язык для студентов университетов = English for University Students : чтение, письм. практика и практика уст. речи: учеб. для студентов вузов, обучающихся по направлению 540300(050300) - Филол. образование. Ч. 1 / [авт.: С.И. Костыгина и др.]. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Academia : Издат. центр "Академия", 2006. - 393 с.
2. Истомина, Е.А. Английская грамматика = English Grammar / Е.А. Истомина, А.С. Саакян. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Айрис-пресс, 2007. - 268 с. - (Высшее образование).
3. Бонк, Н.А. Учебник английского языка [Электронный ресурс] : [в 2 ч.]. Ч. 1 / Н.А. Бонк, Г.А. Котий, Н.А. Лукьянова.
4. Бонк, Н.А. Учебник английского языка [Электронный ресурс] : [в 2 ч.]. Ч. 2 / Н.А. Бонк, Н.А. Лукьянова, Л.Г. Памухина.
5. Практический курс английского языка. 1 курс [Электронный ресурс] : учеб. для студентов вузов / под ред. В.Д. Аракина. - М. : ВЛАДОС, 2003.
6. Практический курс английского языка. 2 курс [Электронный ресурс] : учеб. для студентов вузов / под ред. В.Д. Аракина. - М. : Владос, 2005.
7. Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык [Электронный ресурс] : учеб. для вузов / И.В. Арнольд; науч. ред. П.Е. Бухаркин. - М. : Флинта : Наука, 2002.
8. Twelve Centuries of the History of England (from the 5th to the 17th centuries) : учеб. пособие по англ. яз. для бакалавров и магистров ист. и филол. направлений / Департамент образования г. Москвы, Гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования г. Москвы "Моск. гор. пед. ун-т" (ГБОУ ВО МГПУ), Ин-т гуманитар. наук, Каф. зарубеж. филологии ; авт.-сост. М.Н. Николаева, В.Е. Беляева. - М. : МГПУ, 2015. - 127 с. - Библиогр.: с. 126-127

б) дополнительная литература

1. Dooley, Jenny. Grammarway 1 - 4. Практическое пособие по грамматике английского языка. [Электронный ресурс] / J. Dooley, V. Evans. - : Express Publishing, 2004.

2. Бонк, Н.А. Английский шаг за шагом [Электронный ресурс] : Курс для начинающих : в 2 т. Т. 1 / Н.А. Бонк, И.И. Левина, И.А. Бонк. - М. : РОСМЭН-ПРЕСС, 2001.
3. Бонк, Н.А. Английский шаг за шагом [Электронный ресурс] : Курс для начинающих : в 2 т. Т. 2 / Н.А. Бонк, И.И. Левина, И.А. Бонк. - М. : РОСМЭН-ПРЕСС, 2001.
4. Арнольд, И.В. Лексикология современного английского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И.В. Арнольд. - М. : Флинта, 2012.
5. Беликова, Е. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Беликова . - Саратов : Научная книга, 2012.
6. Гуревич, В.В. Практическая грамматика английского языка. Упражнения и комментарии [Электронный ресурс]: учеб. пособие / В.В. Гуревич . - М. : Флинта, 2012.
7. Россия через язык современного кино. Лингвокультурный практикум речевого общения для студентов-бакалавров по направлению РКИ : практикум / [авт.-сост.: И.П. Твердохлебова, Г.С. Авбрамова] ; Департамент образования г. Москвы, Гос. автоном. образоват. учреждение высш. образования г. Москвы "Моск. гор. пед. ун-т"(ГАОУ ВО МГПУ), Ин-т иностр. яз. - М. : МГПУ, 2016. - 158 с. : ил. - Прил.: с. 144-158.

12. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

<https://resources.mgpu.ru/findbooks.php?pagenum=9>

<https://resources.mgpu.ru/discplist.php?mode=library>

www.mgpu.ru

www.fipi.ru

www.mystudy.ru

www.native-english.ru

www.grammar.sourceword.com

www.homeenglish.ru

www.multiculti.ru

Электронный словарь Multitran

13 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационно-справочные системы

Информационные технологии обработки графической информации; информационные технологии передачи данных и распространения информации; информационные технологии хранения данных; информационные технологии накопления данных. Сетевые (локальные, территориальные, проводные, беспроводные и др.) информационные технологии, информационные технологии групповой работы, гипертекстовые информационные технологии, мультимедийные информационные технологии, операционные системы семейства Windows, Office, браузеры (FireFox).

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы: доступ к базам РГБ, ГНБУ, ERIC (www.rsl.ru, www.gnpbu.ru), Министерства образования и науки Российской Федерации (www.informica.ru), Российская государственная библиотека. диссертации <http://diss.rsl.ru/>, Библиотека федерального портала «РОССИЙСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ» <http://www.edu.ru/>.

Электронно-библиотечные системы: ЭБС IPRbooks (www.iprbookshop.ru); ЭБС ZNANIUM.COM (www.znanium.com); ЭБС eLibrary (www.eLibrary.ru); УБД ООО «ИВИС» (www.ebiblioteka.ru); ЭБС «Университетская библиотека онлайн» (www.biblioclub.ru); ЭБС ЮРАЙТ (www.urait.ru); ЭБС ACADEMIA-MOSCOW.RU (www.academia-moscow.ru); ЭБС «Лань» (www.e.lanbook.com).

14. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа. Специализированная мебель, компьютер, телевизор, акустические колонки, музыкальный центр, 2 фортепиано, доска.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся (Читальный зал библиотеки). Специализированная мебель, 3 персональных компьютера обеспеченных доступом к сети «Интернет».